

**NINJA** 

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# Содержание

---

Введение.....	3
Что в комплекте.....	3
Что может еще пригодиться.....	3
Начало работы.....	4
Подключение и включение.....	5
Технические особенности.....	6
Сенсорный экран/пользовательский интерфейс.....	8
Подключение и редактирование.....	9
Гарантия.....	10
Аксессуары AtomX.....	11

# Введение

Спасибо, что выбрали Atomos Ninja V – монитор-рекордер с интерфейсом HDMI 2.0, который позволяет вести запись видео в профессиональных форматах 4Kp60 и HD с высокой частотой кадров в кодеках Apple ProRes и Avid DNxHR. Лидирующий в классе дисплей AtomHDR отображает потрясающие 10+ стопов динамического диапазона, обладает показателем яркости в 1000нит для мониторинга при дневном свете и 10–битным процессингом для отображения плавных градиентов. Учитывая разнообразие функций, в числе которых запись, мониторинг, воспроизведение и редактирование, пожалуйста, найдите время, чтобы ознакомиться с данным руководством по использованию и зарегистрировать ваше устройство для доступа к бесплатным обновлениям и расширенной гарантии.



**Загрузить полное руководство пользователя NINJA V**  
[www.atomos.com/support](http://www.atomos.com/support)



**Активировать лицензию AVID DNxHD® и DNxHR®**  
[www.atomos.com/activation](http://www.atomos.com/activation)



**Расширить гарантию до 3х лет**  
Зарегистрируйте устройство, чтобы расширить гарантийный срок **до 3х лет** со дня покупки.  
[www.atomos.com/registration](http://www.atomos.com/registration)

# Комплектация

- 1 x монитор-рекордер Ninja V
- 1 x кейс под SSD
- 1 x адаптер питания
- 1 x батарейная площадка
- 1 x краткое руководство

# Что еще может пригодиться

(приобретается отдельно)

## HDMI-кабель

Для поддержки записи 4Kp60 используйте кабели, которые поддерживают спецификацию HDMI 2.0. У Atomos имеется ряд витых кабелей 4Kp60 с литыми коннекторами различной длины и с различными разъемами (продается отдельно). Ознакомьтесь с полным ассортиментом кабелей Atomos HDMI на нашем веб-сайте:  
[www.atomos.com/hdmi-cables](http://www.atomos.com/hdmi-cables).

## SSD-диски и док-станции

Мы тестируем и одобряем SSD-диски от ведущих производителей отрасли. Существует ряд одобренных дисков в зависимости от требуемой частоты кадров захватываемого вами видео - с полным списком совместимых дисков вы можете ознакомиться по ссылке: [www.atomos.com/drives](http://www.atomos.com/drives). Мы также предлагаем ряд док-станций для использования с Ninja V и совместимые SSD-носители. Обратитесь к ближайшему к вам реселлеру или купите онлайн в [shop.atomos.com](http://shop.atomos.com).

# Начало работы

## Батарея

Вы можете подключать устройство к сети напрямую, используя идущий в комплекте адаптер питания и батарейную площадку, но если вы планируете использовать батарею, то мы рекомендуем вам полностью ее зарядить перед началом использования.

## Выбор подходящей батареи

Объем	Ячейки	Время работы	Использование устройства
5200 мА/ч	4	До 2 ч	Мониторинг и запись 4Kp60
7800 мА/ч	6	До 3 ч	Мониторинг и запись 4Kp60

① Мы рекомендуем использование батарей серии Atomos NP-F.

## Установка SSD-диска

Перед включением устройства Ninja V просто вставьте выбранный диск в слот для дисков (см. стр. 7). Чтобы извлечь диск, убедитесь, что устройство выключено, и аккуратно вытащите его. Мы настоятельно рекомендуем использовать SSD-диск для оптимальной производительности и записи.

**ВАЖНО:** Никогда не извлекайте SSD-диск во время записи, так как это может привести к повреждению данных.

## Представляем AtomX SSDmini

Компания Atomos объединила усилия с ведущими производителями, чтобы выпустить SSD-накопитель, который наилучшим образом подходит для нашей поточно развивающейся линейки мониторов-рекордеров.

Новый мини-SSD AtomX немногим более 5 см в высоту и 7,5 см в длину. AtomX на 20% короче традиционных SSD-накопителей, но обладает все тем же стандартным коннектором SATA III. Для обратной совместимости с устройствами, которые используют традиционные SSD-накопители, просто вставьте AtomX в удобный и легкий картридж расширения. Данный инновационный SSD-носитель является плодом сотрудничества наших партнеров: **Angelbird** и **Sony Storage Media Solutions Corporation**.

Для получения подробной информации о поддерживаемых дисках и аксессуарах, пожалуйста посетите: [www.atomos.com/drives](http://www.atomos.com/drives).

# Подключение и включение

## Батарея

Ninja V имеет один батарейный отсек. Чтобы подключить совместимую батарею, поместите батарею перед удерживающим выступом, совместите с разъемами и сдвиньте батарею в положение блокировки.

Чтобы подключить поставляемую в комплекте батарейную площадку, выполните ту же процедуру и зафиксируйте аккумулятор. После того как батарейная площадка была установлена, прикрепите прилагаемый адаптер питания к разъему постоянного тока.

В качестве альтернативы, устройство Ninja V может получать питание от источника питания D- Тар с помощью кабеля D-Tap (ATOMDTPCB1).

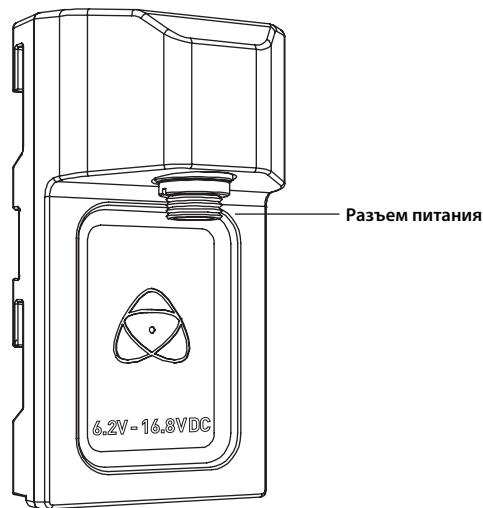
Прикосновение к значку батареи в правом верхнем углу экрана позволит вам точно увидеть оставшееся время работы батареи.

Обратитесь к Руководству пользователя для получения дополнительной информации.

## Порт расширения

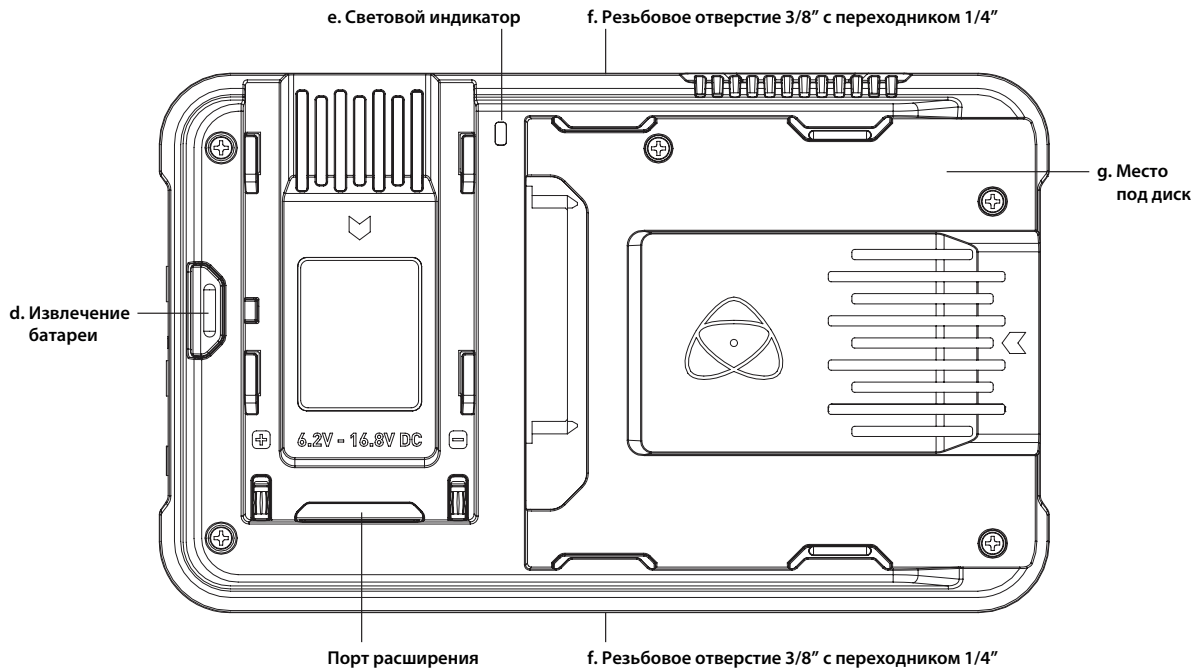
Ninja V имеет встроенный порт расширения (страница 7), к которому можно подключить опциональные модули AtomX и добавить следующий функционал:

- Синхронизация нескольких устройств
- Расширение возможностей ввода/вывода сигнала
- Встроенный резервный аккумулятор



**Батарейная площадка**  
P/N: ATOMDCA001





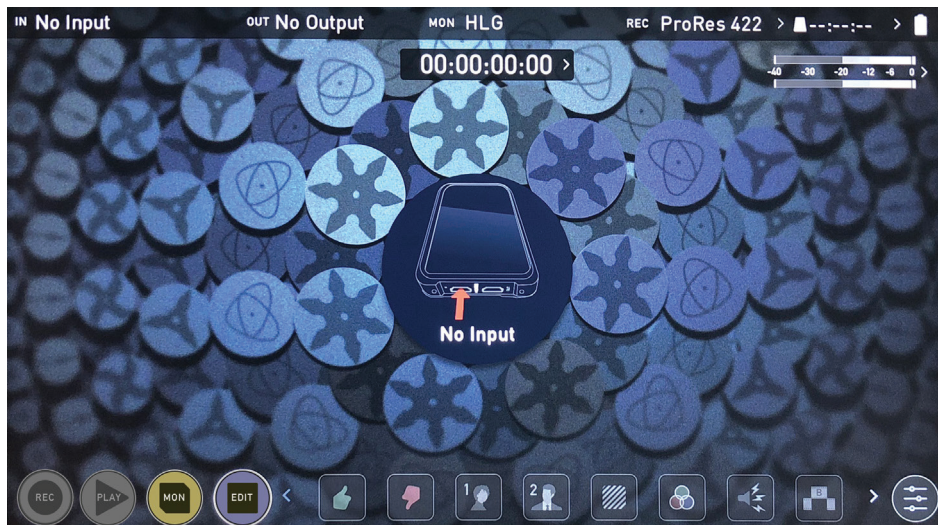
# Сенсорный экран / пользовательский интерфейс

## Основные элементы управления

Ninja V управляется через сенсорный дисплей с простым интерфейсом. На рисунке ниже показан главный экран и основные элементы управления. При первом включении Ninja V, прикосновение к иконкам откроет меню соответствующих функций. Коснитесь иконки настроек, расположенной внизу справа, чтобы получить доступ к дополнительному меню, или

коснитесь отдельных значков для вывода на главный экран определенных показателей, таких как тайм-код, звук, свободное место на диске и др.

Для получения самой актуальной информации посетите сайт: [atomos.com/ninjav](http://atomos.com/ninjav) и щелкните по вкладке **SUPPORT**.





# Подключение и редактирование

---

## Доступ к записанному материалу и его редактирование

Вам понадобится док-станция: USB 3.0 Docking Station или USB-C 3.1 Docking Station.

Чтобы приобрести необходимую вам док-станцию, вы можете обратиться к ближайшему к вам реселлеру или купить онлайн в [shop.atomos.com](https://shop.atomos.com).

- ① Подключите док-станцию к Mac® или Windows® рабочей станции через USB 2.0 / USB 3.0 / USB-C 3.1 совместимый порт.

Если вы работаете с портом USB 2.0, вам может потребоваться подключить дополнительный USB-кабель питания к док-станции и второму порту USB 2.0. Это обеспечит передачу необходимого питания док-станции для работы по интерфейсу USB 2.0.

Вставьте SSD-диск в док-станцию. После короткого ожидания записанное видео станет доступным на компьютере, как стандартный внешний диск.

# Гарантия

## Внимание

Авторские права © ATOMOS Global Pty Ltd, 2018 (далее – «ATOMOS»). Все права защищены. Вся информация в этом документе может быть изменена без предварительного уведомления. Никакая часть документа не может быть воспроизведена или передана в какой-либо форме или каким-либо образом, электронным или механическим, включая фотокопирование или запись, без явного письменного разрешения ATOMOS. Ссылка на ATOMOS включает в себя все связанные с ней компании, дочерние компании и материнскую компанию.

## Товарные знаки

Ninja V / ATOMOS являются зарегистрированными товарными знаками ATOMOS Pty Ltd. Apple, логотип Apple, AppleShare, AppleTalk, FireWire, iPod, iPod Touch, Mac и Macintosh являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc. Final Cut Pro, QuickTime и логотип QuickTime являются товарными знаками Apple Inc. Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

## Международная ограниченная гарантия на оборудование

(1 год, стандарт / 3 года, если устройство зарегистрировано)

ATOMOS гарантирует, что:

- Основной продукт, за исключением экрана IPS или каких-либо внешних аксессуаров, не будет иметь дефектов материалов и изготовления в течение 1 года с даты покупки; или 3х лет после завершения регистрации продукта на сайте [www.atomos.com](http://www.atomos.com)
- TFT / LCD, аккумуляторы, корпус и мастер-кей будут без дефектов материалов и изготовления в течение 1 года с даты покупки, независимо от регистрации. Эта гарантия предназначена исключительно для первоначального покупателя и не подлежит переназначению или передаче.

Если в течение гарантийного срока продукт будет признан дефектным, ATOMOS может по своему выбору:

- а) заменить товары или поставить эквивалентные, б) отремонтировать товары, с) оплатить стоимость замены товаров/и приобретения новых и д) оплатить стоимости ремонта товаров; Покупатель обязан уведомить ATOMOS о любых дефектах товара в письменном виде до истечения срока гарантии, указанного выше. Покупатель будет нести полную ответственность за возврат товара в ATOMOS или авторизованному дистрибьютору. После принятия гарантийного требования со стороны ATOMOS, по которому ATOMOS ремонтирует или заменяет товар, компания будет нести ответственность за разумные расходы по доставке, понесенные при отправке товара Клиенту, при условии, что клиент находится в стране, в которой ATOMOS имеет авторизованного дистрибьютора или ремонтный центр или другого агента.

## Гарантийные исключения

Данная гарантия распространяется только на дефекты изготовления и не распространяется на дефекты, вызванные:

- Несоблюдением правил действующей инструкции по эксплуатации, выпущенной ATOMOS;
  - Небрежностью;
  - Неправильным или небрежным действиями или упущениями;
  - Несанкционированным ремонтом или попыткой ремонта;
  - Фальсификацией или модификацией товара;
  - Подключением к несовместимому оборудованию или источникам питания;
  - Воздействием воды или погоды;
  - Воздействием магнитных полей или агрессивных жидкостей или веществ;
- ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ТОГО, ЧТО ЗАЯВЛЕНО В ДАННОЙ ГАРАНТИИ, КОМПАНИЯ ATOMOS, ЕЕ ВЕНДОРЫ, АГЕНТЫ, РЕСЕЛЛЕРЫ И ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ВСЕХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КОНКРЕТНОМУ НАЗНАЧЕНИЮ. МЕРЫ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ, ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ МЕРОЙ, ПОЛУЧЕННОЙ КЛИЕНТОМ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕФЕКТА ТОВАРА, КОТОРЫЙ ПОДХОДИТ ПО УСЛОВИЯМ ГАРАНТИИ. ATOMOS НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ТОВАР РАБОТАЕТ БЕЗ ОШИБОК ИЛИ НЕПРЕРЫВНО. ТОВАР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН БЫТЬ ПЕРВЫМ ИЛИ ЕДИНСТВЕННЫМ УСТРОЙСТВОМ ХРАНЕНИЯ ДАННЫХ - КЛИЕНТЫ ОТВЕТСТВЕННЫ ЗА РЕЗЕРВИРОВАНИЕ И ЗАЩИТУ СВОИХ ДАННЫХ.

## Лицензионное соглашение

ВАЖНО, ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО. ЭТО ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ.

Программное обеспечение ATOMOS, сопутствующая документация, любые включенные образцы изображений и другие файлы («Программное обеспечение»), защищено законами об авторских правах и международными договорами об авторских правах, а также другими законами и договорами об интеллектуальной собственности. Программное обеспечение предоставляется по лицензии, а не продается.

Настоящее Лицензионное соглашение с конечным пользователем («EULA») является юридическим соглашением между вами (физическим или юридическим лицом) и ATOMOS в отношении защищенного авторским правом Программного обеспечения, предоставляемого вместе с данным EULA. Использование Программного обеспечения, предоставленного вам ATOMOS в любой форме или на любом носителе, будет означать ваше согласие на настоящие условия, если поставщиком программного обеспечения не предусмотрены отдельные условия, и в этом случае могут применяться определенные дополнительные или иные условия.

Если вы не согласны с условиями настоящего EULA, не загружайте, не устанавливайте копию и не используйте Программное обеспечение. Устанавливая, копируя или иным образом используя Программное обеспечение, вы соглашаетесь с условиями настоящего EULA. Если вы не согласны с условиями данного Лицензионного соглашения, ATOMOS не желает предоставлять вам Лицензию на программное обеспечение.

1. Правомочные лицензиаты. Данное программное обеспечение доступно только купившим устройство ATOMOS Ninja V, которые приобрели устройство, произведенное ATOMOS и приобретенное у авторизованного реселлера ATOMOS, без права на копирование или дальнейшее распространение, лицензирование или сублицензирование.

2. Предоставление лицензии. ATOMOS предоставляет вам личное, непередаваемое и неисключительное право на использование копии Программного обеспечения, поставляемого с этим лицензионным соглашением. Вы соглашаетесь с тем, что не будете копировать Программное обеспечение, за исключением случаев, когда это необходимо для использования с ATOMOS Ninja V. Вы соглашаетесь с тем, что не имеете права копировать письменные материалы сопровождающие Программное обеспечение.

Модификация, обратный инжиниринг, перевод, аренда, копирование, передача или переступка всего или части Программного обеспечения или любых прав, предоставленных в соответствии с настоящим Соглашением, любым другим лицам или обратное проектирование оборудования, на котором работает Программное обеспечение, строго запрещено.

Программное обеспечение является лицензионным, а не продается. Вы признаете, что право собственности на интеллектуальную собственность в Программном обеспечении не может быть передано вам. Вы также подтверждаете, что право собственности и полное право собственности на Программное обеспечение останется исключительной собственностью ATOMOS и / или ее поставщиков, и вы не приобретете никаких прав на Программное обеспечение, за исключением случаев, прямо указанных выше. Все копии программного обеспечения будут содержать те же уведомления о правах собственности, что и в Программном обеспечении. Все названия и авторские права на Программное обеспечение (включая, помимо прочего, изображения, анимацию, видео, аудио, включенный текст), сопровождающие печатные материалы и любые копии Программного обеспечения, принадлежат ATOMOS или ее поставщикам.

3. Обратный инжиниринг. Вы соглашаетесь, что не будете пытаться, и если вы являетесь корпорацией, вы будете использовать все ваши усилия по предотвращению попыток ваших сотрудников и подрядчиков выполнить обратную компиляцию, извлечение схем, модификацию, перевод или разборку Программного обеспечения и / или ATOMOS Ninja V полностью или частично. Любое несоблюдение вышеуказанных или любых других положений и условий, содержащихся в настоящем документе, приведет к автоматическому прекращению действия этой лицензии и отмене прав, предоставленных по настоящему соглашению ATOMOS. ATOMOS оставляет за собой право прекратить действие этой лицензии без ущерба для любого дополнительного обращения за помощью к ATOMOS, если вы нарушите любое из его условий.

У Atomos есть ряд аксессуаров, специально предназначенных для использования с Ninja V. Посетите [shop.atomos.com](https://shop.atomos.com) или обратитесь к ближайшему к вам реселлеру Atomos, чтобы узнать, какие аксессуары доступны для работы и улучшения рабочего процесса.

## **Батареи и источники питания:**

- ATOMOS 5200mAh, 4 ячейки, тип NPF, аналог NP-770
- ATOMOS 7800mAh, 6 ячеек, тип NPF, аналог NP-970
- ATOMOS Fast Battery Charger - зарядное устройство с универсальным набором вилок для блока питания
- ATOMOS Power Kit для всех Atomos 5" и 7" мониторов-рекордеров

## **Медиа-носители: Master Caddy II**

- ANGELBIRD Master Caddy II 4K RAW SSD
- G-TECHNOLOGY MasterCaddy II 4K SSD
- ATOMOS Master Caddy II HDD/SSD Caddies x 5

## **Медиа-носители: SSDmini**

- AtomX SSDmini от ANGELBIRD (256GB, 500GB, 1TB)
- AtomX SSDmini от SONY (500GB, 1TB, 2TB)

## **Док-станции:**

- ATOMOS USB 2.0 & 3.0 Docking Station для Atomos Master Caddy
- ANGELBIRD USB-C to SATA Media Reader
- G-TECHNOLOGY ev Series Reader Atomos Master Caddy Edition  
(совместимы с SSDmini при использовании адаптера AtomX SSDmini Adaptor handle)

## **Кабели:**

- ATOMOS AtomFLEX HDMI 4K60p Full to Full (30 см/40 см/50 см)
- ATOMOS AtomFLEX HDMI 4K60p Full to Micro (30 см/40 см/50 см)
- HDMI Coiled cable 4Kp30 Full to Full (30 см/50 см)
- HDMI Coiled cable 4Kp30 Full to Micro (30 см/50 см)

Для получения более подробных инструкций и важной актуальной информации об устройстве Ninja V, пожалуйста, загрузите полное руководство пользователя Ninja V User Manual по ссылке:  
**[www.atomos.com/support](http://www.atomos.com/support)**



Посетите сайт Atomos для получения  
полных технических спецификаций, обучающих материалов,  
информации по совместимости с камерами, рекомендованным SSD и пр.

